Cavitron® JET Plus™

Ultrasonic Scaler & Air Polishing Prophylaxis System

Détartreur ultrasonique et système de prophylaxie par polissage à l'air

Escarificador ultrasónico con sistema profiláctico de pulido por aire

Ultraschall-Zahnsteinentfernungsgerät & Luftpolitur-Prophylaxe-System

Scaler Ultrasonico & Sistema di profilassi dentale con pulizia a getto d'aria

Ультразвуковая система для удаления зубного камня

Directions For Use
Mode d'emploi
Instrucciones de uso
Gebrauchsanweisung
Istruzioni per l'uso
Указания по применению

Please read carefully and completely before operating unit.

Prière de lire attentivement et complètement avant la première utilisation de l'appareil.

Por favor lea cuidadosamente y en su totalidad antes de operar la unidad.

Bitte vor Inbetriebnahme der Einheit sorgfältig und vollständig durchlesen.

Si prega di leggere attentamente e completamente prima di utilizzare l'apparecchio.

Пожалуйста, внимательно и полностью прочтите перед использованием устройства.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION 25

PRÉSENTATION DU PRODUIT 25

ASSISTANCE TECHNIQUE.....26

FOURNITURES ET PIÈCES DE RECHANGE 26

INDICATIONS.....26
1.1 Procédures ultrasoniques 26
1.2 Procédures de polissage à l'air 26

CONTRE-INDICATIONS.....26

AVERTISSEMENTS.....26-27

PRÉCAUTIONS
4.1 Précautions associées au système..... 27
4.2 Précautions d'ordre procédural 27
Détartrage ultrasonique 27
Polissage à l'air..... 27

CONTRÔLE DES INFECTIONS
5.1 Informations générales sur le contrôle des infections 28
5.2 Recommandations concernant l'eau utilisée par le système 28

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
6.1 Exigences d'alimentation en eau.....28
6.2 Exigences et recommandation concernant l'alimentation en air.....28
6.3 Exigences électriques.....29
6.4 Déballage du système.....29
6.5 Installation du système 29
6.6 Connexion du cordon d'alimentation 28
6.7 Connexion de la conduite d'eau..... 29-30
6.8 Connexion de la conduite d'air 30
6.9 Installation/remplacement des piles de la commande au pied 30
6.10 Synchronisation de la commande au pied..... 30-31

DESCRIPTION DU SYSTÈME COMBINÉ CAVITRON® JET Plus
7.1 Commandes du système.....32
7.2 Indicateurs et commandes du tableau de diagnostic 33
7.3 Pièce à main/câble 34
7.4 Inserts ultrasoniques Cavitron® 30K™.....34
7.5 Inserts de polissage à l'air Cavitron JET.....35
7.6 Utilisation de la commande au pied sans fil 35
7.7 Accessoires et pièces remplaçables par l'utilisateur.....35
7.7.1 Accessoires 35
7.7.2 Pièces remplaçables par l'utilisateur 35

INSTALLATION DU SYSTÈME, UTILISATION ET CONSEILS TECHNIQUES
8.1 Installation de la pièce à main 35-36
8.2 Positionnement du patient.....36
8.3 Exécution des procédures de détartrage ultrasonique.....36
8.4 Considérations concernant le confort du patient 36
8.5 Réservoir de poudre de polissage..... 36-37
8.6 Polissage à l'air avec le dispositif de réduction des aérosols JetShield™.....37
8.7 Exécution d'une procédure de polissage à l'air avec dispositif JetShield.....38
8.8 Exécution d'une procédure de polissage à l'air sans dispositif JetShield 38
8.9 Inclinaison appropriée de l'insert de polissage à l'air sans dispositif JetSheild 39

ENTRETIEN DU SYSTÈME
9.1 Entretien quotidien 39
Procédure de démarrage au début de la journée 39
Entre les patients..... 39-40
Procédure de mise à l'arrêt en fin de journée.....40
9.2 Entretien hebdomadaire.....40
9.3 Entretien du filtre à eau.....40
9.4 Entretien du filtre de la conduite d'air.....40
9.5 Entretien du réservoir de poudre.....41

DÉPANNAGE
10.1 Guide de dépannage 41-42
10.2 Assistance technique et réparations 42

PÉRIODE DE GARANTIE.....42

FICHE TECHNIQUE.....43

CLASSIFICATIONS.....43

MISE AUX REBUTS DU SYSTÈME 43

GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE.....44-45

INTRODUCTION

Félicitations!

Votre décision d'ajouter le détartreur ultrasonique Cavitron® JET Plus™ avec système de prophylaxie par polissage à l'air à votre matériel constitue un investissement intelligent de dentisterie.

Il y a déjà Plus de quatre décennies que les professionnels dentaires apprécient les avantages cliniques et les gains de temps offerts par les détartreurs ultrasoniques Cavitron. Des études cliniques et des recherches indépendantes ont démontré qu'aucune autre méthode de détartrage sus/sous-gingival n'offre la rapidité, l'efficacité et la polyvalence du détartrage ultrasonique.

En ajoutant les fonctions de polissage à l'air du système combiné Cavitron JET Plus, votre système JET Plus se transforme en un centre compact de prophylaxie permettant de maximiser le temps consacré aux procédures de détartrage et de polissage, tout en minimisant les recours aux instruments manuels peu commodes d'enlèvement des taches et des dépôts calcaires. Des études cliniques ont démontré que le polissage à l'air est de loin supérieur à la procédure traditionnelle avec gobelet et pierre ponce pour enlever la plaque et les taches. Avec une technique adéquate et un entretien quotidien simple, votre système combiné Cavitron® JET Plus™ deviendra rapidement un élément indispensable de vos procédures préventives de santé dentaire.

DENTSPLY Professional est une société homologuée ISO 13485. Tous les équipements médicaux DENTSPLY Professional vendus en Europe sont homologués CE, conformément à la directive 93/42/EEC.

Site Internet : www.professional.dentsply.com

Disponible sur ordonnance médicale uniquement. Ce produit a été conçu pour être utilisé uniquement par des professionnels dentaires qualifiés.

PRÉSENTATION DU PRODUIT

Le système combiné Cavitron ® JET Plus™ est un instrument conçu et fabriqué avec une grande précision. Il contient des commandes et des composants de détartrage ultrasonique et de polissage à l'air. En mode de détartrage, le système produit 30 000 vibrations par seconde au niveau de la pointe en mouvement de l'insert ultrasonique, dont l'action est combinée avec l'effet cavitationnel du lavage rafraîchissant, créant une synergie qui « pulvérise » littéralement les dépôts calcaires les Plus tenaces, tout en assurant un confort maximal de l'opérateur et du patient. En mode de polissage à l'air, le système achemine un mélange dosé avec précision d'air, d'eau et de poudre jusqu'à la pointe de polissage à l'air JET, ce qui permet de polir l'émail de la dent sans aucun contact. On obtient ainsi une action abrasive moins forte sur l'émail, de même qu'une absence de pression physique et de production de chaleur pouvant gêner les patients sensibles.

Le système combiné Cavitron JET Plus est équipé d'une technologie proposant un système de performance stable (ou SPS pour Sustained Performance System™), lequel garantit un équilibre constant entre l'efficacité du détartrage et le confort du patient en maintenant la puissance efficace lorsque la pointe de l'insert rencontre des dépôts tenaces afin que le clinicien puisse détartrer efficacement même avec un niveau de puissance moindre. Avec Cavitron Plus, l'application de la technologie SPS a été étendue, grâce à un étalement de la zone bleue, ce qui permet d'accroître la précision des réglages de puissance.

Parmi les caractéristiques avancées qui font du système Cavitron JET Plus un investissement judicieux, on retrouve une commande au pied sans fil, un tableau de diagnostic illuminé, une position de rinçage, une fonction automatique de purge, une pièce à main amovible et stérilisable JET-Mate™ et un câble de pièce à main pivotant sur 330° avec commande de lavage. Il convient également de mentionner les fonctions traditionnelles de nos équipements, également disponibles avec le système combiné, dont une plage de réglage à faible puissance (zone bleue) et une commande au pied mains libres avec position de surpuissance, vous permettant d'offrir à vos patients d'excellents services de détartrage ultrasonique et de polissage à l'air, tout en comptant sur la qualité et la fiabilité ayant fait la réputation des systèmes ultrasoniques Cavitron.

Le système combiné Cavitron JET Plus est autorisé et homologué UL/ULc. Le système combiné Cavitron JET Plus est homologué par Underwriters Laboratories Inc. en ce qui concerne les risques d'électrocution, d'incendie et d'anomalie mécanique, conformément à la norme IEC 60601. Le système combiné Cavitron JET Plus est conforme aux exigences de la partie 15 des règles de la FCC. L'utilisation de cet appareil est soumise aux deux conditions suivantes : 1) l'appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible; 2) l'appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant causer un fonctionnement indésirable. Numéro de certification/ homologation de l'appareil de base Cavitron JET Plus auprès de la FCC : Code FCC : TF3-DPD73227323; IC : 4681B-73227323. Numéro de certification/homologation de la commande au pied Cavitron JET Plus auprès de la FCC : Code FCC : TF3-DPD81675; IC : 4681B-81675. L'expression IC avant un numéro de certification/homologation signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Si vous avez besoin d'assistance technique ou d'une réparation aux États-Unis, appelez le Service après-vente DENTSPLY Professional Cavitron Care℠ au 1-800-989-8826, du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 (heure de New York). Pour les autres régions, veuillez contacter votre représentant DENTSPLY® Professional.

FOURNITURES ET PIÈCES DE RECHANGE

Pour commander des fournitures et des pièces de rechange aux États-Unis, contactez votre distributeur local DENTSPLY Professional. Vous pouvez également composer le 1-800-989-8826 du lundi au vendredi de 8 h00 à 17 h00 (heure de New York). Pour les autres régions, veuillez contacter votre représentant DENTSPLY Professional.

SECTION 1 : Indications

Procédures ultrasoniques

- Toutes les procédures générales de détartrage sus-gingival et sous-gingival
- Débridement parodontal pour tous les types de maladies parodontales
- Procédures endodontiques

Procédures de polissage à l'air

- Élimination d'une série de taches extrinsèques, par ex., tabac, café, thé, chlorhexidine.
- Prophylaxie des patients en orthodontie.
- Préparation des surfaces dentaires avant les procédures de collage et d'imperméabilisation.

SECTION 2 : Contre-indications

- Les systèmes ultrasoniques ne doivent pas être utilisés pour des procédures de restauration dentaire nécessitant la condensation d'un amalgame.
- La poudre prophylactique Cavitron® PROPHY-JET est une poudre de bicarbonate de sodium soluble dans l'eau. Par conséquent, cette poudre n'est pas recommandée pour les patients suivant un régime sans sel. La poudre prophylactique Cavitron® JET-Fresh est une poudre exempte de sodium qui peut être utilisée pour les patients suivant un régime sans sel.

SECTION 3 : Avertissements

- Le professionnel dentaire doit déterminer quels sont les usages appropriés de ce produit. Il doit également comprendre et connaître l'état de santé de chaque patient, les procédures dentaires devant être exécutées, ainsi que les recommandations, les exigences et la réglementation gouvernementale et professionnelle sur la pratique adéquate de la dentisterie.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque, un défibrillateur ou un autre implant médical actif doivent être avisées que certains équipements électroniques peuvent gêner le fonctionnement de leur appareil. Bien qu'aucun exemple d'interférence sur un stimulateur cardiaque n'ait été rapporté à DENTSPLY, nous recommandons que les pièces à main et les câbles soient maintenus à une distance d'au moins 15 à 23 cm de tout appareil implanté et de ses fils pendant leur emploi.
- Il existe aujourd'hui de nombreux types de stimulateurs cardiaques et d'autres implants médicaux. Les cliniciens ne doivent pas hésiter à contacter le fabricant de l'appareil ou le médecin du patient pour demander des recommandations spécifiques. Cet appareil respecte les exigences de la norme IEC 60601 sur les appareils médicaux.
- Il est fortement recommandé d'utiliser un système d'évacuation de salive à volume élevé pour réduire la quantité d'aérosols libérés durant le traitement.
- Ne pas diriger le jet de polissage à l'air sur les tissus mous ou le sillon. Des cas d'emphysème des tissus ont été signalés après que le jet d'air/eau/poudre ait été dirigé sur des tissus mous ou dans un sillon.
- Si le professionnel dentaire estime qu'une asepsie est nécessaire ou appropriée, ce produit ne doit pas être utilisé.
- Si les autorités émettent un avis demandant de faire bouillir l'eau, ce produit ne doit pas être utilisé avec un système d'adduction d'eau ouvert (c'est à dire qu'il ne doit pas être connecté à un système public d'adduction d'eau). Le professionnel dentaire doit déconnecter le système de la source centrale d'adduction d'eau. Un système Cavitron DualSelect peut être relié à cet appareil et utilisé en circuit fermé jusqu'à ce que l'avis des autorités sanitaires soit annulé. Lorsque l'avis est annulé, rincer toutes les canalisations reliées au système public d'adduction d'eau (robinets, conduites d'eau et équipement dentaire) conformément aux instructions du fabricant pendant au moins 5 minutes.
- Avant le début de chaque traitement, le patient doit se rincer la bouche avec un produit antimicrobien, notamment du gluconate de cholorhexidine 0,12%. Le rinçage avec une solution antimicrobienne réduit les risques d'infection et le nombre de micro-organismes pouvant être libérés par le patient sous forme d'aérosols durant le traitement.

- Conformément aux exigences de la partie 15.21 des règles de la FCC, les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.

SECTION 4 : Précautions

4.1 Précautions associées au système

- Ne pas placer le système sur ou à proximité d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur. Une chaleur excessive risque d'endommager les composants électroniques du système. Placez le système à un endroit où l'air peut circuler librement sur tous les côtés et en dessous de l'appareil.
- Le système est portable mais doit être manipulé avec précaution lorsqu'il est déplacé.
- Il est fortement recommandé de procéder régulièrement au rinçage forcé de l'équipement ainsi qu'à l'entretien du système d'alimentation en eau de l'unité dentaire. Pour de Plus amples informations, reportez-vous à la section 9, traitant de l'entretien du système.
- Chaque soir avant de quitter votre cabinet, fermez le robinet manuel d'alimentation en eau des installations dentaires.
- Il est également recommandé d'installer un filtre à eau sur votre entrée d'eau.
- Il ne faut jamais utiliser le système sans qu'un fluide circule dans la pièce à main.
- L'utilisation d'un dessiccateur d'air sur la canalisation de compresseur alimentant le système aidera à prévenir la condensation dans la conduite d'air, laquelle peut provoquer l'agglomération de la poudre de polissage, ainsi que l'obturation des conduites d'air et de l'orifice de polissage à l'air.
- Les poudres prophylactiques Cavitron® sont spécialement conçues pour une utilisation avec les systèmes de polissage à l'air Cavitron®. N'utilisez aucune autre substance dans le réservoir de poudre de polissage.
- À la fin de chaque journée, videz le réservoir de poudre de polissage pour éviter toute agglomération de la poudre, ainsi que l'obturation des canalisations d'air et de l'orifice de polissage.
- Il ne faut jamais actionner le mode de polissage à l'air lorsque aucun liquide ne peut circuler dans la pièce à main.

4.2 Précautions d'ordre procédural

Détartrage ultrasonique

- L'appareil Cavitron JET Plus peut être combiné à des inserts Cavitron et fonctionner ainsi sous forme de système. Il a été conçu et testé pour offrir un rendement maximal avec tous les inserts ultrasoniques de marques Cavitron et Cavitron Bellissima™ actuellement disponibles. Les entreprises qui fabriquent, réparent ou modifient des inserts portent seules la responsabilité de démontrer l'efficacité et le rendement de leurs produits avec ce système. Les utilisateurs sont avisés qu'ils doivent comprendre les limites opérationnelles de leurs inserts avant de les utiliser dans un cadre clinique.
- Tout comme les poils d'une brosse à dents, les pointes d'insert ultrasonique s'émoussent avec l'usage. Des inserts usés sur juste 2 mm perdent environ 50 % de leur efficacité de détartrage. En général, il est recommandé que les inserts ultrasoniques soient jetés et remplacés après une année d'utilisation, afin de conserver une efficacité optimale et éviter les bris d'équipement. Un indicateur d'efficacité d'insert DENTSPLY Professional est inclus pour la commodité de l'utilisateur.
- Si une usure excessive est observée, si l'insert a été plié ou déformé ou s'il présente d'autres dommages, jetez-le immédiatement.
- Les pointes d'insert ultrasonique qui ont été tordues, endommagées ou déformées sont susceptibles de se casser en cours d'utilisation. Elles doivent donc être jetées et remplacées immédiatement.
- Chaque fois que la pointe de l'insert est placée dans la bouche du patient, repoussez les lèvres, les joues et la langue pour éviter tout contact avec la pointe de l'insert.

Polissage à l'air

- Les patients qui souffrent de maladies respiratoires sérieuses doivent consulter leur médecin avant de se soumettre à une procédure prophylactique de polissage à l'air.
- Les patients qui portent des verres de contact doivent les enlever avant le début de la procédure de polissage.
- Évitez toute application sur du cément ou de la dentine.
- Évitez tout contact direct de la poudre prophylactique avec les surfaces et les bords des restaurations dentaires.
- Réglez le débit de poudre de polissage à la position maximale (H) uniquement lorsque cela est nécessaire pour enlever des taches très tenaces. Dès que les taches tenaces sont enlevées, retournez à un débit moyen.
- Les pointes d'insert de polissage à l'air JET qui ont été tordues, endommagées ou déformées sont susceptibles de se casser en cours d'utilisation. Elles doivent donc être jetées et remplacées immédiatement.
- Vérifiez l'anneau torique et les filets du couvercle du réservoir de poudre pour vous assurer que la fermeture est hermétique. Si l'anneau torique ou des filets sont usés, procédez à un remplacement immédiat.
- Des résidus de poudre prophylactique sur les filets peuvent produire une usure excessive et le desserrement du couvercle lorsque l'appareil est utilisé. N'oubliez pas de nettoyer régulièrement les filets conformément aux indications d'entretien de la section 9.

SECTION 5 : Contrôle des infections

5.1 Informations générales sur le contrôle des infections

- Comme avec toutes les procédures dentaires, le port de vêtements et accessoires de protection universelle (à savoir masque, lunettes ou écran, gants et blouse) est recommandé.
- Pour la sécurité de l'opérateur et du patient, appliquez soigneusement les procédures de contrôle des infections décrites dans la brochure d'information sur le contrôle des infections qui accompagne votre système. Des brochures supplémentaires peuvent être obtenues auprès du service à la clientèle au 1-800-989-8826 du lundi au vendredi, de 8h00 à 17h00 (heure de New York). Pour les régions à l'extérieur des États-Unis, veuillez contacter votre représentant DENTSPLY Professional.
- À l'instar de toutes les pièces à main haute vitesse et de Plusieurs autres appareils dentaires, le système combiné Cavitron JET Plus produit des vibrations ultrasoniques qui créent des aérosols en présence d'eau. L'application des directives procédurales figurant dans la section 8 de ce manuel permettra de contrôler efficacement et de minimiser la dispersion des aérosols.

5.2 Recommandations concernant l'eau utilisée par le système

- Il est fortement recommandé que tous les systèmes d'alimentation en eau du cabinet dentaire soient conformes aux normes applicables du CDC (Centers for Disease Control and Prevention) et de l'ADA (American Dental Association) et que toutes les recommandations en termes de rinçage forcé, de nettoyage chimique et de procédures générales pour le contrôle de l'infection soient suivies. Pour de Plus amples informations, veuillez consulter les sections 6.1 et 9.
- En tant que dispositif médical, ce produit doit être installé conformément aux réglementations nationales ou locales en vigueur, y compris les normes de qualité de l'eau (notamment celles traitant de l'eau potable). Puisque cet appareil constitue un circuit d'eau ouvert, il est possible que ces réglementations exigent que l'appareil soit connecté à un équipement centralisé de contrôle de l'eau. Un système de distribution Cavitron® DualSelect™ peut être installé pour que cet appareil fonctionne en circuit fermé.

SECTION 6 : Instructions d'installation

Toute personne installant un système Cavitron JET Plus doit observer les recommandations et les consignes suivantes.

6.1 Exigences d'alimentation en eau

- Votre système vous a été livré avec une conduite d'eau munie d'un filtre remplaçable par l'utilisateur. Pour savoir comment le remplacer, consultez la section 9 traitant de l'entretien du système.
- La pression d'alimentation en eau du système doit être de 20 psi (138 kPa) à 40 psi (275 kPa). Si la pression de votre alimentation en eau dépasse 40 psi (275 kPa), installez un régulateur de pression d'eau sur la canalisation d'eau alimentant le système combiné Cavitron JET Plus.
- Une valve manuelle de fermeture de la canalisation d'alimentation en eau du système dentaire doit être installée de sorte que l'eau puisse être complètement fermée lorsque le cabinet est inoccupé.
- Outre le filtre à eau fourni, il est recommandé d'installer un filtre dans la canalisation d'alimentation en eau du système dentaire, afin que les particules se trouvant dans l'eau soient éliminées avant d'atteindre le système Cavitron.
- Lorsque les opérations d'installation ci-dessus relatives à l'alimentation en eau du système dentaire sont complétées, les canalisations d'eau du cabinet dentaire doivent être abondamment rincées avant d'être connectée au système Cavitron.

6.2 Exigences et recommandations concernant l'alimentation en air

- Votre système combiné Cavitron JET Plus vous a été livré avec une conduite d'air équipée d'un filtre remplaçable par l'utilisateur. Un support de filtre à air est inclus avec le système. Le réservoir transparent doit être tourné vers le bas afin de séparer l'humidité et vider l'eau retenue dans le filtre à air. Pour savoir comment procéder à un remplacement, consultez la section 9 traitant de l'entretien du système.
- La pression d'alimentation en air du système doit être de 65 psig (448 kPa) à 100 psig (690 kPa). Si la pression de la canalisation d'alimentation en air du cabinet dentaire est supérieure à 100 psig (690 kPa), installez un régulateur de pression sur la canalisation d'alimentation en air du système combiné JET Plus.
- Une valve manuelle de fermeture de la canalisation d'alimentation en air du cabinet dentaire doit être installée de sorte que l'air puisse être complètement fermé et la pression relâchée dans la canalisation lorsque le cabinet est inoccupé.
- Le système Cavitron doit recevoir une alimentation en air propre et sec pour aider à éviter toute condensation dans la conduite d'air, laquelle pourrait provoquer un mauvais fonctionnement du système. Outre le filtre à air fourni avec votre système, il est fortement recommandé d'installer un dessiccateur d'air sur la canalisation du compresseur qui alimente le système Cavitron.

6.3 Exigences électriques

- L'alimentation électrique du système doit amener un courant secteur monophasé sous 100-240 volts de 50/60 Hz pouvant atteindre 1,0 ampère.
- L'alimentation électrique doit arriver par le cordon secteur fourni avec votre système.

6.4 Déballage du système

Déballez soigneusement votre système combiné Cavitron JET Plus, puis assurez-vous que tous les composants et accessoires sont inclus :

1. Système combiné Cavitron® JET Plus™ avec câble pivotant de pièce à main
2. Conduite d'air (noire) avec filtre et dispositif de déconnexion rapide
3. Conduite d'eau (bleue) avec filtre et dispositif de déconnexion rapide
4. Filtre supplémentaire de conduite d'eau
5. Cordon secteur amovible
6. Commande au pied sans fil
7. Piles « AA » (LR6) (jeu de 4 piles)
8. Câble auxiliaire de commande au pied
9. Embout de polissage à l'air Cavitron® JET avec outil de nettoyage
10. Pièce à main JET-Mate détachable et stérilisable
11. Fil de nettoyage de pièce à main prophylactique (non illustré)
12. Inserts ultrasoniques Cavitron® (quantité optionnelle)
13. Indicateur d'efficacité pour inserts Cavitron
14 Kit de réduction des aérosols JetShield™ (non illustré)
15. Pochette de documentation
16. Poudre prophylactique au bicarbonate de sodium PROPHY-JET®
17. Poudre prophylactique au trihydroxide d'aluminium JET-Fresh®
18. Récipient d'enlèvement de la poudre

6.5 Installation du système

- Le système combiné Cavitron JET Plus a été conçu pour être posé sur une surface au niveau. Assurez-vous qu'il est stable et qu'il repose sur ses quatre pattes.
- Si l'appareil est placé directement au soleil, son boîtier en plastique risque de se décolorer.
- Le système possède une commande au pied sans fil ayant été synchronisée en usine pour fonctionner avec l'appareil de base du système. Si votre cabinet utilise Plusieurs systèmes Cavitron JET Plus, il est recommandé de marquer chaque commande au pied et chaque appareil de base pour toujours savoir quelle commande au pied appartient à chaque appareil de base. Si une resynchronisation devient nécessaire, suivez les instructions de la section 6.10.

6.6 Connexion du cordon d'alimentation

- Avant de poursuivre, assurez-vous que l'interrupteur principal situé sous le système (à l'avant centre) est bien placé sur OFF (0).

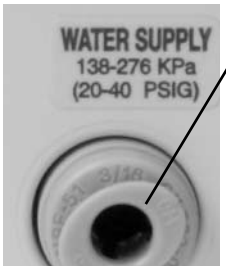
- Insérez le cordon secteur dans la prise d'alimentation électrique derrière le système.
- Insérez la fiche de connexion avec pattes dans une prise secteur murale.

6.7 Connexion de la conduite d'eau

- Saisissez la conduite d'eau (tuyau bleu) par l'extrémité opposée au dispositif de déconnexion rapide, puis insérez cette extrémité dans le connecteur d'alimentation en eau jusqu'à ce qu'il soit enfoncé à fond.

- Connectez le dispositif de déconnexion rapide au système d'alimentation en eau du cabinet dentaire ou au système de distribution Cavitron DualSelect.
- Inspectez toutes les connexions pour vous assurer qu'elles ne présentent aucune fuite.
- Pour retirer la conduite d'eau du système combiné Cavitron JET Plus, coupez l'alimentation en eau du cabinet dentaire. Vous pouvez ensuite déconnecter la conduite d'eau de la canalisation d'alimentation en eau du cabinet dentaire. Si un

dispositif de déconnexion rapide est installé à l'extrémité du tuyau, relâchez la pression d'eau en appuyant sur la pointe du connecteur et laissez l'eau se vidanger dans un récipient approprié. Pour retirer le tuyau du système, poussez sur la bague extérieure de l'entrée d'eau du système, puis séparez délicatement la conduite d'eau.



Appuyez sur la bague pour détacher la conduite d'eau.

6.8 Connexion de la conduite d'air

- Saisissez la conduite d'air (tuyau noir) par l'extrémité opposée au dispositif de déconnexion rapide, puis insérez cette extrémité dans le connecteur d'alimentation en air jusqu'à ce qu'il soit enfoncé à fond.

- Connectez le dispositif de déconnexion rapide au système d'alimentation en air du cabinet dentaire ou au système de distribution Cavitron DualSelect.
- Inspectez toutes les connexions pour vous assurer qu'elles ne présentent aucune fuite.
- Pour retirer la conduite d'air du système combiné Cavitron JET Plus, coupez l'alimentation en air du cabinet dentaire. Déconnectez la conduite d'air sur le système d'alimentation en air du cabinet dentaire, puis enfoncez la bague extérieure du connecteur d'air sur le système et retirez délicatement la conduite d'air.

Appuyez sur la bague pour détacher la conduite d'air.

6.9 Installation/remplacement des piles de la commande au pied

- Retournez la commande au pied et enlevez la vis du couvercle du compartiment à piles à l'aide d'un tournevis à pointe cruciforme, puis retirez le couvercle. S'il y a lieu, enlevez les piles usées et installez deux nouvelles piles « AA » (LR6) conformément à l'illustration. Lors de l'installation des piles, faites attention de ne pas appuyer sur la commande au pied.

Vérifiez si le voyant de communication s'allume.

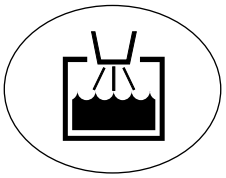
- Le témoin de communication devrait clignoter pendant environ deux secondes pour confirmer que la commande au pied peut communiquer avec l'appareil de base. Si le témoin ne clignote pas, vérifiez les piles. Si les piles sont bonnes et que le témoin ne clignote pas, une erreur de communication est survenue. Rétablissez la communication en suivant la procédure de synchronisation de la commande au pied (section 6.10).
- L'utilisation du dispositif de communication à distance par fréquence radio peut être évitée avec le câble auxiliaire de la commande au pied. Pour connaître les mesures supplémentaires pouvant être prises, consultez la section 10.2 traitant de l'assistance technique et des réparations.
- Replacez le couvercle du compartiment à piles et serrez la vis du couvercle avec un tournevis à pointe cruciforme.
- Si vous prévoyez ranger la commande au pied pendant une longue période, retirez les piles.

6.10 Synchronisation de la commande au pied

La commande au pied sans fil fournie avec votre système a été synchronisée en usine avec l'appareil de base. Si vous devez remplacer la commande au pied, une synchronisation sera nécessaire avant l'utilisation du système. Pour synchroniser la commande au pied avec l'appareil de base, exécutez les opérations suivantes.

1. Placez l'interrupteur principal situé sous le système (partie centrale avant) sur la position OFF (0).
2. Installez un nouveau jeu de piles « AA » (LR6) dans la commande au pied (voir la section 6.9). Laissez le couvercle de la commande au pied ouvert, de façon à ce que le bouton poussoir rouge soit accessible.

3. Durant le processus de synchronisation, maintenez une distance d'au moins 3 mètres entre l'appareil de base et la commande au pied.
4. Enlevez l'insert sur la pièce à main (s'il y a lieu) et réglez la commande de puissance hors du mode de rinçage. Placez l'interrupteur principal sur ON (I) et attendez que le tableau de diagnostic s'allume (voir la section 7.2).
5. Lorsque tous les symboles sont allumés, appuyez sur le bouton de Purge situé sur le tableau de diagnostic.



Les symboles commencent à clignoter dans un ordre séquentiel, représentant le mode de synchronisation. Ce mode dure de 5 à 6 secondes.

6. Lorsque ce mode est actif, appuyez sur le bouton rouge situé dans le compartiment à piles de la commande au pied. Cette opération complète le processus de synchronisation.
7. La synchronisation est réussie si tous les symboles clignotent en même temps.
8. Pour vérifier le bon fonctionnement des communications, appuyez sur la commande au pied de façon à choisir la position d'augmentation de puissance (commande enfoncée jusqu'au fond ou 2e position), puis assurez-vous que le symbole Boost s'allume sur l'appareil de base.
9. Réinstallez le couvercle du compartiment à piles et la vis du couvercle.
10. Si aucune communication ne peut être établie, vous pouvez utiliser temporairement le câble auxiliaire de la commande au pied pour relier directement la commande au pied à l'appareil.

SECTION 7 : Description du système combiné Cavitron JET Plus

7.1 Commandes du système

Commande de puissance ultrasonique
Tournez le bouton pour choisir le niveau de puissance ultrasonique nécessaire. Si vous tournez le bouton dans le sens horaire, vous augmentez la distance de déplacement de la pointe de l'insert (course) sans modifier la fréquence, tandis que si vous tournez dans le sens anti-horaire, vous diminuer la course de la pointe, toujours sans changer la fréquence.

La zone bleue est une plage de faible consommation énergétique assurant un délogement efficace des dépôts sous-gingivaux avec un meilleur confort du patient durant le traitement.

Rinçage
Tournez le bouton de puissance ultrasonique complètement dans le sens anti-horaire, jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Le mode de rinçage est utile durant une procédure de détartrage ultrasonique lorsque vous désirez un lavage avec une cavitation minimale.

Pièce à main JET-Mate™
Accepte tous les inserts ultrasoniques Cavitron® 30K™ et tous les inserts de polissage à l'air Cavitron JET. Sélectionne automatiquement le mode de détartrage ou de polissage à l'air (voir la section 7.3).

Commande de débit de poudre
Faites tourner cette commande pour régler le débit de poudre. Pour obtenir un débit de poudre minimum, tournez dans le sens horaire jusqu'à « L ». Pour obtenir un débit maximum, tournez sur « H ».

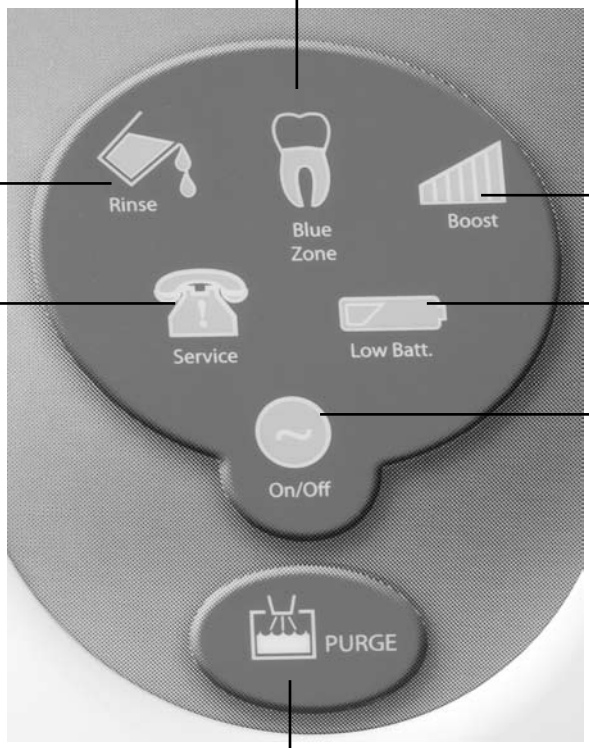
Tableau de diagnostic
Voir la section 7.2.

Support de pièce à main
Tient solidement la pièce à main du système (ou le connecteur de câble lorsque la pièce à main n'est pas installée). La pièce à main doit être orientée comme sur l'illustration et être délicatement enfoncée sur le support.

Commande au pied à deux positions
Fait fonctionner le système en mode normal et en mode de surpuissance (voir la section 7.6).

Interrupteur principal
L'interrupteur principal est situé sous le système (partie centrale avant).

7.2 Indicateurs et commandes du tableau de diagnostic



Indicateur de zone bleue
S'allume lorsque la commande de puissance est placée dans la zone bleue de l'échelle de puissance.

Cette zone de puissance est idéale pour une détersion sous-gingivale avec un confort maximal du patient.

Indicateur de rinçage
S'allume lorsque la commande de puissance est tournée jusqu'au fond dans le sens anti-horaire. Le mode de rinçage permet de nettoyer la zone de traitement avec une cavitation minimale.

Indicateur d'anomalie
S'allume lorsque le système ne fonctionne pas correctement. Cet indicateur peut s'allumer de trois façons :

- Clignotement rapide (3 clignotements par seconde) pour indiquer une erreur d'installation.
- Clignotement lent (1 clignotement par seconde) lorsque le système ne fonctionne pas selon les paramètres définis en usine.
- Allumage continu lorsque le système surchauffe.

Consultez les conseils de dépannage figurant dans la section 10.1.

Indicateur d'augmentation de puissance
S'allume lorsque le mode d'augmentation de puissance a été activé avec la commande au pied.

Indicateur de piles faibles
S'allume lorsque les piles de la commande au pied sont presque à plat. Remplacez les piles conformément aux instructions de la section 6.9.

Indicateur d'alimentation
S'allume après un délai de 3 secondes lorsque l'interrupteur principal est sur ON (position « I »).

Indicateur de purge
S'allume lorsque la fonction de purge est activée. Pour activer la purge, vous devez retirer l'insert de la pièce à main et appuyer sur le bouton de purge. De l'eau circulera alors dans le système pendant 2 minutes. Pour obtenir une efficacité maximale, tournez la commande de lavage à la position de débit maximal. Si vous désirez terminer le cycle de purge avant le délai de 2 minutes, appuyez de nouveau sur le bouton Purge ou appuyez sur la commande au pied.

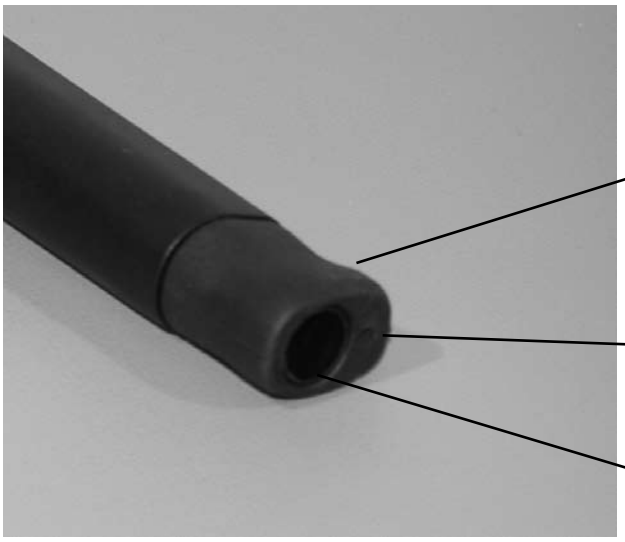
La commande de purge est également utilisée durant le processus de synchronisation de la commande au pied (voir la section 6.10).

7.3 Pièce à main / Câble

Commande de lavage
Tournez la commande de lavage et sélectionnez le débit convenant à votre utilisation. Une rotation dans le sens horaire augmente le débit à la pointe de l'insert, alors qu'une rotation dans le sens anti-horaire le diminue. Le débit du flux de lavage à travers la pièce à main détermine la température du lavage. Un débit Plus faible correspond à un lavage Plus chaud et un débit Plus élevé correspond à un lavage Plus frais.

Si la pièce à main devient chaude, augmentez le débit. À mesure que vous prendrez de l'expérience, vous découvrirez les meilleurs réglages de débit pour obtenir un dosage optimal combinant efficacité et confort du patient.

Pivot
Évite l'emmêlement du câble lorsque vous devez tourner la pièce à main durant un traitement.



Poignée d'embout moelleuse
Procure une prise ergonomique et confortable de la pièce à main. La poignée peut être remplacée lorsqu'elle est trop usée. Avant chaque utilisation, assurez-vous que la poignée moelleuse est appuyée contre le plastique rigide du port de l'insert.

Port de sortie de la poudre
Crée un joint hermétique entre l'insert de polissage à l'air et la pièce à main. Remplacez-le lorsque des traces d'usure sont visibles ou lorsque la poudre fuit sur l'interface de l'embout.

Port de connexion de l'insert
La pièce à main stérilisable Cavitron® JET-Mate est compatible avec tous les inserts ultrasoniques Cavitron® 30K et tous les inserts de polissage à l'air JET.

7.4 Inserts ultrasoniques Cavitron® 30K™

Les divers types d'inserts ultrasoniques Cavitron et Cavitron Bellissima 30K sont aisément interchangeables pour diverses applications et procédures. Pour de Plus amples informations, consultez la documentation ci-jointe.

Anneau torique
Assure l'étanchéité pour le liquide de refroidissement de la pièce à main. L'anneau torique doit être remplacé dès qu'il semble usé.

Pièce de raccord
Transmet et amplifie les mouvements mécaniques du manche à la pointe de l'insert.

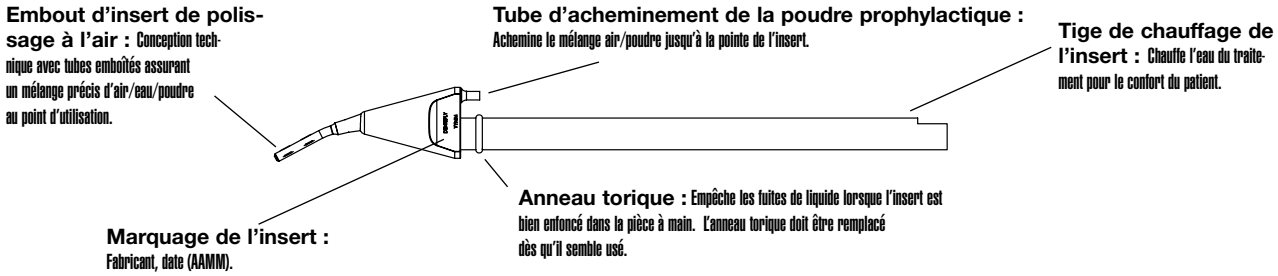
Pointe d'insert
La forme et la taille de l'insert déterminent l'accès et l'adaptation. Le liquide de lavage préchauffé est administré par la pointe.

Prise des doigts

Marquage de l'insert
Fabricant, date (AAMM), fréquence, type, n° de lot de la pointe (si applicable)

Manche magnétostrictif
Convertit l'énergie fournie par la pièce à main en oscillations mécaniques pour activer la pointe de l'insert.

7.5 Inserts de polissage à l'air Cavitron JET


Embout d'insert de polissage à l'air : Conception technique avec tubes emboîtés assurant un mélange précis d'air/eau/poudre au point d'utilisation.
Tube d'acheminement de la poudre prophylactique : Achemine le mélange air/poudre jusqu'à la pointe de l'insert.
Tige de chauffage de l'insert : Chauffe l'eau du traitement pour le confort du patient.
Anneau torique : Empêche les fuites de liquide lorsque l'insert est bien enfoncé dans la pièce à main. L'anneau torique doit être remplacé dès qu'il semble usé.
Marquage de l'insert : Fabricant, date (AAMM).

7.6 Utilisation de la commande au pied sans fil

La commande au pied est un commutateur à deux positions. Lorsque vous effectuez un détartrage, la première position active la source d'énergie ultrasonique et le dispositif de lavage sur la pointe de l'insert. La deuxième position active le mode d'augmentation de puissance. Le mode d'augmentation de puissance (commande au pied entièrement enfoncée) augmente le niveau de puissance ultrasonique pour enlever rapidement et efficacement les dépôts tenaces sans qu'il soit nécessaire de régler la commande de puissance. Pour désactiver le mode d'augmentation de puissance, relâchez la commande au pied jusqu'à la première position.

Lorsque vous effectuez une procédure prophylactique, la première position active le mode de rinçage. La deuxième position active le mode de polissage à l'air (le voyant d'augmentation de puissance ne s'allume pas).

- Pour activer le système, il suffit d'appuyer n'importe où sur le dessus de la commande au pied.

7.7 Accessoires et pièces remplaçables par l'utilisateur

7.7.1 Accessoires

1. Cordon d'alimentation secteur
2. Commande au pied à deux positions (sans fil)
3. Cordon auxiliaire de commande au pied
4. Pièce à main stérilisable Cavitron JET-Mate
5. Fil de nettoyage pour pièce à main prophylactique
6. Inserts ultrasoniques Cavitron 30K
7. Système de distribution Cavitron DualSelect
8. Insert de polissage à l'air Cavitron JET
9. Outil de nettoyage de l'embout Cavitron JET
10. Dispositif de réduction des aérosols JetShield

7.7.2 Pièces remplaçables par l'utilisateur

1. Anneau torique pour couvercle du réservoir de poudre, pièce 628052001
2. Couvercle pour réservoir de poudre, pièce 81728
3. Kit d'anneaux toriques de rechange pour insert Cavitron, jeu de 12
   Pièce 62351 (noirs), pour poignées en plastique et moelleuses
   Pièce 62605 (verts), pour poignées métalliques et prophylactiques
4. Anneau torique pour câble de pièce à main, pièce 79357
5. Poignée d'embout de pièce à main JET-Mate, pièce 81717
6. Filtre de lavage (eau), jeu de 10, pièce 90158

Pour de Plus amples informations, contactez votre représentant ou votre distributeur DENTSPLY Professional.

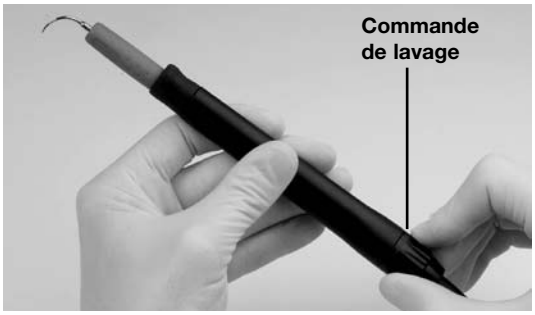
SECTION 8 : Installation du système, utilisation et conseils techniques

8.1 Installation de la pièce à main

- Alignez les connecteurs électriques de la pièce à main et du câble, puis connectez-les. Si le câble ne s'enfonce pas bien dans la pièce à main, faites délicatement tourner la pièce à main jusqu'à ce que les contacts soient alignés, puis insérez jusqu'au fond.
- Tenez la pièce à main vide en position à moitié debout au dessus d'un évier ou d'un drain. Activez la commande au pied jusqu'à ce que de l'eau sorte, de façon à purger les bulles d'air pouvant se trouver dans la pièce à main. Évitez de laisser entrer de l'eau dans le port de sortie de la poudre, afin d'éviter toute obturation ultérieure.
- Lubrifiez l'anneau torique sur l'insert avec de l'eau avant de le placer dans la pièce à main. Enfoncez complètement l'insert en tournant et en poussant doucement. NE FORCEZ PAS. Si vous utilisez l'insert de polissage à l'air, alignez le tube d'acheminement de la poudre avec le port de sortie

de la poudre et enfoncez délicatement dans la pièce à main jusqu'au fond. NE FORCEZ PAS.

- Tournez la commande de lavage et sélectionnez le débit convenant à votre utilisation. Une rotation dans le sens horaire augmente le débit à la pointe de l'insert, alors qu'une rotation dans le sens anti-horaire le diminue. Le débit du flux de lavage à travers la pièce à main détermine la température du lavage. Un débit Plus faible correspond à un lavage Plus chaud et un débit Plus élevé correspond à un lavage Plus frais. Si la pièce à main devient chaude, augmentez le débit. À mesure que vous prendrez de l'expérience, vous découvrirez les meilleurs réglages de débit pour obtenir un dosage optimal combinant efficacité et confort du patient.



8.2 Positionnement du patient

Pour obtenir un accès optimal aux arcades supérieure et inférieure, le dossier de la chaise doit être ajusté comme pour les autres procédures dentaires. Cette inclinaison assure le confort du patient et une bonne visibilité pour le praticien.

Demandez au patient de tourner la tête vers la droite ou vers la gauche. Faites-lui lever ou baisser le menton suivant le cadran et la surface en cours de traitement. Évacuez l'eau d'irrigation au moyen soit d'un éjecteur de salive soit d'un évacuateur HVE (High Volume Evacuator).

8.3 Exécution des procédures de détartrage ultrasonique

Remarque : Pour connaître les procédures générales devant être effectuées au début de chaque journée et entre les patients, veuillez consulter la brochure d'information sur le contrôle des infections et la section 9 de ce manuel.

- Les bords des inserts ultrasoniques Cavitron sont intentionnellement arrondis de sorte qu'il y ait peu de risque de lacération des tissus avec une technique appropriée de détartrage ultrasonique. Chaque fois que l'insert est introduit dans la bouche du patient, repoussez les lèvres, les joues et la langue pour éviter tout contact avec la pointe activée de l'insert.
- Tournez la commande de réglage de puissance selon le niveau de puissance ultrasonique approprié pour la procédure. Une rotation dans le sens horaire correspond à une augmentation de puissance. La puissance augmente sur toute la plage de réglage de la commande. Tenez la pièce à main au-dessus d'un évier ou d'un drain. Appuyez sur la commande au pied pour activer le système. Vérifiez le jet en vous assurant que le fluide atteint l'extrémité active sur la pointe de l'insert. Réglez la commande d'eau de façon à vous assurer que le débit est adéquat pour le réglage de puissance choisi. Lorsque le débit est Plus élevé, l'irrigation est Plus fraîche.
- Il est possible que vous deviez régler le lavage alors que le système est en mode « Boost » (commande au pied complètement enfoncée), de façon à ce que suffisamment de liquide soit disponible pour rafraîchir l'interface entre la dent et la pointe.
- Il est en général recommandé d'utiliser « un doigté léger comme une plume » dans toutes les opérations de détartrage ultrasonique. Le mouvement de la pointe activée et les effets acoustiques du liquide d'irrigation sont dans la plupart des cas suffisants pour éliminer les dépôts les Plus récalcitrants.
- Vérifiez périodiquement l'usure de l'insert ultrasonique Cavitron avec l'aide de l'indicateur d'efficacité des inserts Cavitron.
- Durant toutes les procédures, il est recommandé d'utiliser un éjecteur de salive ou un dispositif HVE (High Volume Evacuator).
- Réglez le bouton d'ajustement de la puissance du système sur la puissance la Plus faible pour votre utilisation et pour l'insert choisi.

8.4 Considérations concernant le confort du patient

Causes possibles de sensibilité

- Position incorrecte de la pointe. La pointe ne doit jamais être orientée directement vers la surface des racines d'une dent.
- Ne pas garder la pointe en mouvement sur la dent. Il ne faut jamais laisser l'insert dans une position statique sur un point de la dent. Changez la direction suivie par le mouvement de l'insert.
- L'application d'une pression inappropriée. Utilisez une prise et une pression très légères, en vous appuyant sur les tissus mous extérieurs si possible, particulièrement lorsque vous travaillez sur du cément à nu.
- Si la sensibilité persiste, diminuez la puissance et/ou déplacez-vous de la dent sensible à une autre puis revenez Plus tard.

8.5 Réservoir de poudre de polissage

- Lorsque vous utilisez le système combiné Cavitron JET Plus, employez uniquement un poudre prophylactiques Cavitron®. L'utilisation d'une autre substance ou d'un additif quelconque risque d'obturer le système et annulera la garantie. Pour votre commodité, les poudres prophylactiques sont disponibles en flacons. Conservez ces flacons dans un endroit dont la température ne dépasse pas 35°C.

- Un récipient spécial est fourni avec votre système pour vous aider à vider le réservoir de poudre.
- Il est fortement recommandé de vider le réservoir de poudre à la fin de chaque journée. Cette précaution permettra de réduire l'absorption d'humidité et minimisera les risques d'obturation.

Pour remplir le réservoir de poudre :

- Arrêtez le système.
- Dévissez le couvercle du réservoir de poudre.
- Alors que le couvercle du flacon de poudre est fermé, secouez vigoureusement le flacon pour défaire les grumeaux de poudre ayant pu se former. Versez délicatement la poudre dans le réservoir jusqu'à ce que le niveau de poudre arrive en haut du tube central.
- Avec un tissu sec et doux, enlevez la poudre collée sur le couvercle et sur les filets du réservoir. Vissez le couvercle sur le réservoir de poudre.
- Mettez le système sous tension.

REMARQUE : Ce système ne peut utiliser que de la poudre prophylactique Cavitron®. La poudre doit être conservée dans un endroit dont la température ne dépasse pas 35°C.

Réglage du débit de poudre :

- Pour régler le débit de poudre, placez le pointeur de commande sur le couvercle à H (12 heures), M (9 heures) ou L (6 heures).
- Pour enlever des taches tenaces, placez la commande sur H.
- Pour enlever des taches peu incrustées, placez la commande sur L.
- Vous pouvez également placer la commande sur n'importe quelle position entre H et L.
- Le hublot d'inspection au centre du pointeur vous permet d'observer le débit de poudre (petit cercle blanc de poudre) lorsque le système fonctionne. Si vous ne voyez aucun débit, vérifiez si une conduite est obstruée ou ajoutez de la poudre prophylactique.

8.6 Polissage à l'air avec le dispositif de réduction des aérosols JetShield™

Précautions d'utilisation du dispositif JetShield :
Les coupelles JetShield sont conçues pour un usage unique. Si vous utilisez des produits chimiques ou un procédé de stérilisation thermique, le produit risque de mal fonctionner.

Les composants réutilisables peuvent être désinfectés avec une serviette propre et un désinfectant approprié sans immersion. Essuyez une fois avec du désinfectant pour enlever les résidus biologiques, puis utilisez une autre serviette propre et du désinfectant pour nettoyer les surfaces. Séchez avec une serviette en papier propre ou directement à l'air.

Instructions d'installation du dispositif JetShield :

1. Sortez tout l'assemblage de son emballage.
2. Insérez l'embout de polissage à l'air dans la coupelle et enfoncez jusqu'à ce que l'épaulement soit appuyé contre l'embout (voir la figure 2).
3. Insérez le petit clapet du tube éjecteur dans le tube d'évacuation de la coupelle.
4. Insérez le grand clapet du tube éjecteur dans l'éjecteur de salive.
5. Placez la pince du tube éjecteur autour du tube éjecteur et du câble de pièce à main de façon à ce qu'ils tombent ensemble pour le confort du patient et du praticien.
6. (Étape facultative) Placez la pince de la pièce à main pour qu'elle tienne le tube d'évacuation JetShield avec la pièce à main, comme dans la figure 3.

Figure 1.

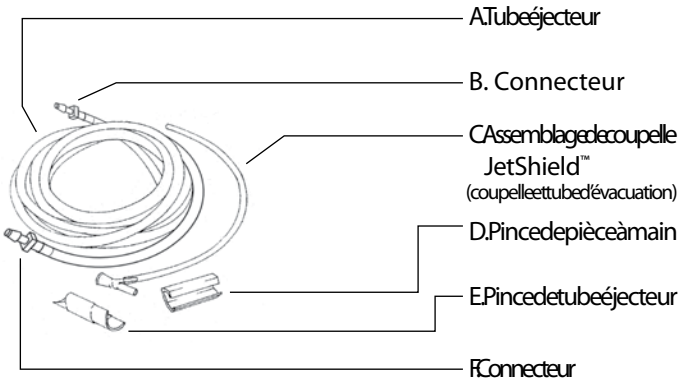
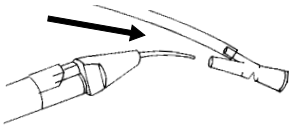
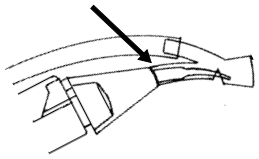

A. Tube éjecteur
B. Connecteur
C Assemblage de coupelle JetShield™ (coupelle et tube d'évacuation)
D. Pince de pièce à main
E. Pince de tube éjecteur
F. Connecteur

Figure 2.


1. Embout d'insert de polissage à l'air


2. Appuyez l'épaulement contre l'embout.

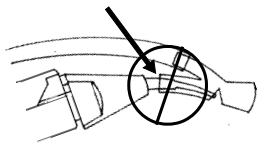
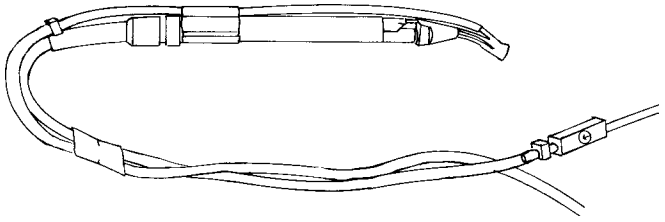

3. Mauvaise position

Figure 3.



8.7 Exécution d'une procédure de polissage à l'air avec dispositif JetShield

REMARQUE : N'oubliez pas les procédures générales d'entretien du système devant être exécutées au début de chaque journée et entre chaque patient, conformément aux indications figurant sur la fiche de contrôle des infections.

- Installez le dispositif JetShield sur l'embout de polissage à l'air Cavitron, conformément aux instructions de la section 8.6.
- Avec la commande de débit de poudre sur le couvercle du réservoir de poudre et la commande de lavage sur le câble de pièce à main, réglez les dosages de poudre et d'eau nécessaires pour obtenir la boue de traitement. Assurez-vous que le bouton de niveau de puissance est réglé sur la plage « Prophy Mode » (mode prophylactique). Utilisez Plus de poudre pour enlever les taches tenaces et moins de poudre pour enlever les taches peu incrustées. À mesure que vous prendrez de l'expérience, vous découvrirez les meilleurs réglages de débit pour obtenir un dosage optimal combinant efficacité et confort du patient. N'utilisez jamais le système uniquement avec de la poudre.
- Assurez-vous qu'il y a une boue de traitement dans la coupelle lorsque l'appareil est tenu hors de la bouche. Ajustez au besoin l'éjecteur de salive.
- Divisez visuellement la dent en segments de polissage (incisif, médian et gingival).

- Appliquez la coupelle sur le tiers central et appuyez légèrement pour que la coupelle fléchisse un peu.

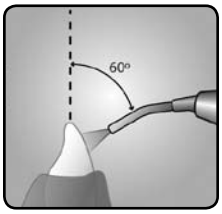
- Faites pivoter l'embout dans la coupelle selon la forme des surfaces incisives, gingivales, mésiales et distales.

- Appliquez le jet pendant deux secondes sur chaque section de dent, en relâchant la commande au pied entre chaque section. Si une partie du jet s'échappe, rajustez la coupelle pour maintenir un contact à plat contre la surface de la dent. Ajustez l'angle en faisant pivoter l'embout dans la coupelle JetShield.
- Après chaque procédure, jetez l'assemblage transparent du dispositif JetShield conformément à la réglementation locale en vigueur. Désinfectez soigneusement tous les autres accessoires du dispositif JetShield avant l'utilisation suivante.

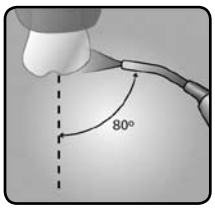
8.8 Exécution d'une procédure de polissage à l'air sans dispositif JetShield

- Placez une gaze de 2 po x 2 po (51 mm x 51 mm) sur la lèvre.
- Avec la commande de débit de poudre sur le couvercle du réservoir de poudre et la commande de lavage sur le câble de pièce à main, réglez les dosages de poudre et d'eau nécessaires pour obtenir la boue de traitement. Assurez-vous que le bouton de niveau de puissance est réglé sur la plage « Prophy Mode » (mode prophylactique). Utilisez Plus de poudre pour enlever les taches tenaces et moins de poudre pour enlever les taches peu incrustées. À mesure que vous prendrez de l'expérience, vous découvrirez les meilleurs réglages de débit pour obtenir un dosage optimal combinant efficacité et confort du patient. N'utilisez jamais le système uniquement avec de la poudre.
- Pour aider à réduire le goût salin, rincez la langue du patient avec de l'eau.
- Il est normalement recommandé de nettoyer 1-3 dents avec le jet d'air polisseur (commande au pied enfoncée à la deuxième position), puis de rincer ces dents avec de l'eau (commande au pied à la première position) et d'inspecter le travail avant de passer aux 1-3 dents suivantes. Si nécessaire, l'air de purge sortant à la pointe de l'insert de polissage peut être utilisé pour sécher la zone de travail durant l'inspection (commande au pied relâchée).
- Utilisez votre main libre et la joue ou la lèvre du patient pour former un creux de retenue des aérosols. Inclinez la tête du patient vers vous pour aider à éviter le tassement dans la lèvre creuse et pour minimiser la dispersion des aérosols. Rincez souvent et généreusement le surPlus de pâte liquide dans la bouche du patient.
- Durant le travail, la distance entre la pointe et la dent doit être maintenue à 2-4 mm. Gardez la pointe en mouvement circulaire constant et maintenez un mouvement de balayage interproximal à interproximal. Lorsque vous polissez les dents antérieures, centrez le jet sur le tiers central de la dent. La bordure du jet suffira pour nettoyer les dents jusqu'à la gencive. La section 8.9 indique les angles appropriés pour toutes les surfaces des dents.
- Utilisez un système d'évacuation convenable. Il est recommandé d'utiliser un système d'aspiration haute vitesse (évacuateur à volume élevé) tenu par une assistante dentaire. Si vous exécutez un polissage à l'air sans l'aide d'une assistante dentaire, il est recommandé d'utiliser un éjecteur de salive et/ou un dispositif de réduction de salive.
- Ne dirigez pas directement le jet sur des tissus mous.
- Évitez d'utiliser sur des surfaces et des zones marginales de restauration dentaire.

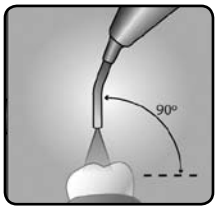
8.9 Inclinaison appropriée de l'insert de polissage à l'air sans dispositif JetSheild



L'angle d'application recommandé pour les dents antérieures est 60°, l'embout étant dirigé sur le tiers médian de la surface de la dent.



L'angle d'application recommandé pour les faces vestibulaires et linguales des dents postérieures est 80°, l'embout étant dirigé de façon légèrement distale.



L'inclinaison recommandée sur les surfaces occlusales est de 90°

SECTION 9 : Entretien du système

Pour maximiser la qualité de l'eau et respecter les directives des autorités sanitaires sur le contrôle des infections, il est recommandé d'exécuter les procédures d'entretien suivantes.

9.1 Entretien quotidien

PROCÉDURE DE DÉMARRAGE AU DÉBUT DE LA JOURNÉE :

1. Ouvrez la valve manuelle d'arrêt sur le système d'alimentation en eau du cabinet dentaire.
2. Alors que le système combiné Cavitron JET Plus est hors tension, dévissez le couvercle du réservoir de poudre. Assurez-vous que le réservoir de poudre est vide. Mettez le système sous tension pendant 15 secondes pour éliminer les résidus d'humidité dans les conduites. Arrêtez le système.
3. Secouez vigoureusement le flacon de poudre pour qu'elle prenne une consistance uniforme.
4. Versez suffisamment de poudre dans le réservoir, selon la procédure devant être exécutée. En prenant de l'expérience, le professionnel dentaire apprendra à doser correctement la poudre. Le remplissage ne doit pas dépasser le haut du tube central.
5. Vissez le couvercle sur le réservoir de poudre.
6. Installez une pièce à main JET-Mate stérilisée sur le câble de pièce à main.
7. Réglez la commande de puissance au minimum et la commande de lavage au maximum.
8. Mettez le système sous tension.
9. Si vous observez des mouvements de poudre alors que la commande au pied n'est pas utilisée, c'est qu'il y a une fuite d'air. Pour corriger la situation, mettez le système hors tension, enlevez le couvercle du réservoir de poudre, nettoyez les résidus de poudre sur l'anneau torique et sur les filets, réinstallez le couvercle et serrez-le, puis remettez le système sous tension.
10. Tenez la pièce à main (sans insert ou embout monté) au-dessus d'un évier ou d'un drain. Activez la commande de purge.
    - Le bouton de purge devrait s'allumer pendant deux minutes pour confirmer l'activation de la fonction de purge.
    - Si le bouton de purge est activé alors qu'un insert est installé sur la pièce à main, le bouton clignote pendant 3 secondes et la purge se désactive. Vous devez alors retirer l'insert de la pièce à main et appuyer de nouveau sur le bouton de purge.
    - La fonction de purge peut être interrompue à tout moment pendant le cycle de deux minutes en appuyant de nouveau sur le bouton de purge ou en appuyant sur la commande au pied.
11. Si le système est utilisé en mode de détartrage ultrasonique, lorsque vous avez terminé le cycle de purge, placez un insert ultrasonique stérilisé Cavitron® de 30kHz dans la pièce à main, puis réglez la commande de puissance et la commande de lavage à votre position de fonctionnement préférée. Si vous désirez effectuer une procédure de polissage à l'air, placez un insert de polissage à l'air JET dans la pièce à main, puis réglez la commande de puissance sur le mode prophylactique et les commandes de débit de poudre et de lavage aux positions de votre choix.

ENTRE LES PATIENTS :

1. Enlevez l'insert ultrasonique Cavitron® ou l'insert de polissage à l'air JET. Nettoyez et stérilisez l'équipement conformément aux procédures de contrôle des infections accompagnant l'insert.
2. Tenez la pièce à main au-dessus d'un évier ou d'un drain, puis activez la fonction de purge conformément aux indications de l'étape 10 de la procédure d'ouverture.
3. Lorsque le cycle de purge est terminé, placez l'interrupteur principal hors tension.
4. Enlevez la pièce à main JET-Mate, puis nettoyez-la et stérilisez-la conformément aux instructions du fascicule Procédures de contrôle des infections accompagnant votre système Cavitron.
5. Désinfectez les surfaces du boîtier de l'appareil, le cordon d'alimentation, le câble de pièce à main, la commande au pied et le câble auxiliaire (si applicable), de même que les conduites d'eau et d'air, en appliquant une solution désinfectante sans immersion* et en suivant attentivement les instructions du fabricant de la solution désinfectante. Pour nettoyer le système, vaporisez une quantité généreuse de solution désinfectante sur une serviette propre et essuyez toutes les surfaces. Jetez la serviette utilisée. Séchez avec un tissu propre. Pour désinfecter le système, vaporisez une quantité généreuse de solution désinfectante sur une serviette propre et essuyez toutes les surfaces. Laissez la solution désinfectante sécher à l'air. Ne vaporisez jamais de solution désinfectante directement sur le système.

6. Inspectez la pièce à main pour vérifier si elle présente des traces de rupture ou d'usure.
7. Si vous utilisez un système d'alimentation en eau fermé ou un système de distribution DualSelect, vérifiez s'il reste suffisamment d'eau pour le patient suivant.
8. Vérifiez le réservoir de poudre et assurez-vous qu'il reste suffisamment de poudre pour la procédure suivante.
9. Lorsque le système est prêt à l'emploi, placez une pièce à main stérilisée JET-Mate sur le câble de pièce à main, puis insérez un insert ultrasonique stérilisé ou un insert de polissage à l'air dans la pièce à main et ajustez les commandes du système aux positions de votre choix.

REMARQUE: Il est préférable d'utiliser des solutions désinfectantes aqueuses. Certaines solutions désinfectantes à base d'alcool peuvent être nocives et décolorer le plastique.

PROCÉDURE DE MISE À L'ARRÊT EN FIN DE JOURNÉE

1. Appliquez les procédures d'entretien « Entre les patients », étapes 1 à 6. En outre, il est recommandé de fermer le robinet du système d'adduction d'eau.
2. Dévissez le capuchon du réservoir de poudre.
3. Enlevez le réservoir de poudre sur l'appareil et jetez la poudre inutilisée.
4. Tenez l'extrémité ouverte du réservoir de poudre à l'opposé de votre corps et activez le système pendant 15 secondes pour bien vider le réservoir. Il est également possible d'utiliser un évacuateur à volume élevé pour enlever les résidus du poudre.
5. Enlevez l'anneau torique sur le couvercle du réservoir, puis avec un tissu doux et sec, essuyez les résidus de poudre sur le couvercle, sur l'anneau torique et sur les filets du réservoir. Faites attention de ne pas laisser d'éraflure ou d'autres dommages sur le couvercle.
6. Replacez l'anneau torique sur le couvercle et vissez le couvercle sur le réservoir.

9.2 Entretien hebdomadaire

- Avec une brosse à poils lisses (brosse à dent), enlevez les résidus de poudre prophylactique sur le couvercle et les filets du réservoir. Si ces résidus ne sont pas enlevés, ils peuvent durcir et user les filets, ce qui peut conduire au desserrement inopportun du couvercle.

- À la fin de chaque semaine, il est fortement recommandé que ce système soit désinfecté par un rinçage chimique des conduites d'eau avec une solution 1:10 d'hypochlorite de sodium (NaOCl). Cette opération peut être réalisée en connectant l'appareil au système de distribution Cavitron DualSelect ou à un autre dispositif semblable disponible auprès de votre distributeur local. Si l'appareil est connecté au système de distribution Cavitron DualSelect, veuillez suivre les instructions figurant dans le guide d'utilisation du système DualSelect. S'il est connecté à un autre dispositif, veuillez suivre les instructions accompagnant ce dernier, sans oublier qu'un rinçage chimique doit être effectué avec un débit d'eau maximal pendant au moins 30 secondes. Afin que la solution d'hypochlorite de sodium puisse agir dans les conduites, le système doit être laissé au repos pendant une durée de 10 à 30 minutes. À titre de suggestion, il est recommandé qu'une étiquette soit placée visiblement sur le système, avisant que LE SYSTÈME EST EN COURS DE DÉSINFECTION AVEC UN PRODUIT PUISSANT ET NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ. Lorsque le délai d'attente est terminé, rincez le système avec de l'eau propre pendant au moins 30 secondes ou jusqu'à ce que l'odeur d'hypochlorite de sodium ait disparu. TOUS LES PRODUITS CHIMIQUES DOIVENT ÊTRE RINCÉS DU SYSTÈME AVANT TOUTE UTILISATION AVEC UN PATIENT.

9.3 Entretien du filtre à eau

Lorsque le filtre de la conduite d'eau devient décoloré, il doit être remplacé pour éviter toute réduction inopportune du débit d'eau dans le système. Des jeux de 10 filtres de rechange (article numéro 90158) sont disponibles auprès de votre distributeur autorisé DENTSPLY Professional.

1. Assurez-vous que le système est arrêté.
2. Vous pouvez ensuite déconnecter la conduite d'eau de la canalisation d'alimentation en eau du cabinet dentaire. Si un dispositif de déconnexion rapide est installé à l'extrémité du tuyau, relâchez la pression d'eau en appuyant sur la pointe du connecteur et laissez l'eau se vidanger dans un récipient approprié.
3. Saisissez le raccord sur l'un des deux côtés du disque filtrant et tournez dans le sens anti-horaire. Enlevez l'élément filtrant à l'extrémité du tuyau d'eau.
4. Installez le filtre de rechange sur le raccord du tuyau d'eau. Le filtre doit être placé correctement selon le raccord de tuyau utilisé.
5. Serrez à la main les deux raccords du tuyau en les tournant dans le sens horaire. Reconnectez la conduite d'eau, puis faites fonctionner l'appareil pour purger les bulles d'air et vérifiez la présence de fuites.

9.4 Entretien du filtre de la conduite d'air

Vous devez drainer l'accumulation d'eau dans le filtre de la conduite d'air. Pour cela, ouvrez le bouchon dans le bas du filtre en le tournant dans le sens anti-horaire. Lorsque l'eau est sortie, refermez le bouchon en le tournant à fond dans le sens horaire. Si l'élément filtrant interne devient décoloré ou encrassé, un nouveau filtre doit être installé. Des filtres de rechange sont disponibles auprès de votre distributeur DENTSPLY Professional (pièce 90088).

1. Assurez-vous que le système est arrêté.
2. Vous pouvez ensuite déconnecter la conduite d'air de la canalisation d'alimentation en air du cabinet dentaire.
3. Avec une pince ou une clé à molette, desserrez les écrous sur les raccords latéraux du filtre. Desserrez les écrous et laissez-les glisser sur leur tuyau. Déconnectez les tuyaux sur le filtre et jetez le filtre usé.
4. Insérez le tuyau court dans le port d'entrée du nouveau filtre et le tuyau long dans le port de sortie du filtre. Glissez les écrous vers l'extrémité des tuyaux et vissez-les sur les raccords. Serrez avec une pince ou une clé à molette.
5. Mettez le système sous tension, faites-le fonctionner et vérifiez la présence de fuites.

9.5 Entretien du réservoir de poudre

1. Arrêtez le système.
2. Laissez le réservoir se dépressuriser et dévissez le couvercle du réservoir.
3. Videz la poudre se trouvant dans le réservoir et utilisez un appareil d'aspiration pour enlever les résidus de poudre.
4. Mettez le système sous tension et assurez-vous que le débit d'air est suffisamment puissant sur le tube central du réservoir de poudre.
5. Si le débit d'air est faible ou nul, mettez le système hors tension.
6. Dévissez la bague moletée dans le bas du réservoir et enlevez l'assemblage du raccord.
7. Avec le fil de nettoyage pour embout de polissage à l'air JET, nettoyez la poudre tassée sur l'assemblage du raccord. Mettez le système sous tension et assurez-vous que le débit d'air est suffisant. Arrêtez le système.
8. Assurez-vous que l'anneau torique est correctement placé dans la rainure du raccord, puis réinstallez le raccord sur le réservoir. Serrez la bague moletée. Réinstallez le réservoir de poudre sur le système.
9. Remplissez le réservoir avec de la poudre prophylactique fraîche, puis vérifiez le débit et la présence de fuites.
10. Avec un tissu sec et doux, enlevez les résidus de poudre sur les filets du couvercle et du réservoir.

SECTION 10 : Dépannage

Même si les réparations du système combiné Cavitron JET Plus doivent être confiées à du personnel DENTSPLY, voici quelques opérations élémentaires de dépannage qui pourront vous aider à éviter les interventions inutiles d'un technicien. Vérifier le réglage des boutons de contrôle du système. Une connexion ou un bouchon mal serré peut parfois suffire pour causer des problèmes. Vérifiez les réglages des commandes du système.

10.1 Guide de dépannage

Symptôme:
Le système ne fonctionne pas. Le témoin d'alimentation ne s'allume pas.

1. Assurez-vous que l'interrupteur principal est sur la position ON (I) et que le cordon d'alimentation amovible est complètement enfoncé dans le réceptacle derrière le système.
2. Assurez-vous que la fiche de connexion du cordon d'alimentation est complètement enfoncée dans une prise secteur murale homologuée.
3. Assurez-vous que la prise murale est sous tension.

Symptôme:
Le système ne fonctionne pas. Le témoin d'alimentation est allumé.

1. Si Plusieurs commandes au pied sont utilisée dans votre cabinet, vérifiez chaque commande au pied pour vous assurer que la commande appropriée est utilisée. Alors qu'une pièce à main et un insert sont installés, enfoncez la commande au pied à la première position. Le système devrait faire sortir de l'eau. Si aucune commande au pied ne fait fonctionner le système, passez à l'étape suivante.
2. Resynchronisez une commande au pied avec le système (voir la section 6.10 traitant de la synchronisation de la commande au pied).

Symptôme:
Le système fonctionne. Il n'y a pas d'eau dans la pointe de l'insert.

1. Assurez-vous que la commande de lavage de la pièce à main est correctement positionnée.
2. Vérifiez si l'insert est bouché. Remplacez-le si nécessaire.
3. Assurez-vous que les valves d'alimentation en eau du cabinet dentaire sont ouvertes.
4. Si le système est connecté à un système de distribution DualSelect, assurez-vous qu'il reste suffisamment de fluide dans le flacon sélectionné. Si vous utilisez une source d'eau externe, assurez-vous que les valves d'eau sont ouvertes.
5. Assurez-vous que le filtre à eau est propre. Remplacez le filtre si nécessaire.

Symptôme:
Le système fonctionne. L'insert ne produit pas de cavitation.

1. Assurez-vous que la commande de niveau de puissance n'est pas en mode de rinçage.
2. Vérifiez si l'insert n'est pas endommagé et assurez-vous qu'il est correctement installé dans la pièce à main.
3. Assurez-vous que la pièce à main est correctement installée sur le câble.
4. Assurez-vous que la poignée moelleuse de l'embout est appuyée contre le plastique rigide du port de l'insert.
5. Placez l'interrupteur principal du système sur OFF (0). Attendez 5 secondes et remettez le système sous tension.
6. Si le problème persiste, remplacez les deux piles « AA » (LR6) de la commande au pied par deux piles « AA » neuves (voir la section 6.9) ou connectez le câble auxiliaire de la commande au pied.

Symptôme:
Le système fonctionne. Le mode purge ne fonctionne pas mais l'icône clignote.

1. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'insert dans la pièce à main.
2. Assurez-vous que la pièce à main est correctement installée sur le câble.

Symptôme:
Le système fonctionne. Le témoin de service clignote.

- Clignotement rapide (3 clignotements par seconde) – Ce clignotement indique une erreur d'installation.

1. Si un insert se trouve dans la pièce à main, enlevez-le. Assurez-vous que la pièce à main est correctement enfoncée et tenez la commande au pied appuyée pendant 2 secondes. Si le clignotement s'arrête, le système est prêt à l'emploi. Si le clignotement persiste, passez à l'étape suivante.
2. Installez une pièce à main NEUVE et tenez la commande au pied appuyée pendant 2 secondes. Si le clignotement s'arrête, le système est prêt à l'emploi. Jetez l'ancienne pièce

à main ou retournez-la au fabricant si elle est sous garantie. Si le clignotement persiste, passez à l'étape suivante.
3. Installez et enfoncez complètement un insert dans la pièce à main. Tenez la commande au pied appuyée pendant 2 secondes. Si le clignotement s'arrête, le système est prêt à l'emploi. Si le clignotement persiste, passez à l'étape suivante.
4. Installez et enfoncez complètement un insert NEUF dans la pièce à main, puis tenez la commande au pied appuyée pendant 2 secondes. Si le clignotement s'arrête, le système est prêt à l'emploi. Jetez l'ancien insert ou retournez-le au fabricant s'il est sous garantie. Si le clignotement persiste, consultez la section 10.2 (Assistance technique et réparations) et faites réparer l'appareil le Plus rapidement possible.

- Clignotement lent (1 clignotement par seconde) – Le système ne fonctionne pas selon les paramètres définis en usine.

1. Enlevez l'insert.
2. Placez l'interrupteur principal sur OFF (0). Attendez cinq secondes. Remettez l'interrupteur principal sur ON (I).
3. Faites fonctionner la fonction de purge.
4. Si le témoin de service continue à clignoter, consultez la section 10.2 (Assistance technique et réparations) et faites réparer l'appareil le Plus rapidement possible.

Symptôme:
Le système fonctionne. Le témoin de service est allumé.

1. Assurez-vous que l'appareil de base reçoit une ventilation adéquate et qu'il n'est pas placé près d'une source de chaleur (radiateur, lampe chauffante, exposition directe au soleil ou équipement clinique producteur de chaleur).
2. Placez l'interrupteur principal sur la position OFF (0). Laissez le système refroidir pendant 10 minutes et remettez-le sous tension. Vérifiez si le témoin est toujours allumé.
3. Si le témoin est toujours allumé, consultez la section 10.2 (Assistance technique et réparations) et faites réparer l'appareil le Plus rapidement possible.

Symptôme:
Le système fonctionne. L'embout de l'insert de polissage à l'air se bloque fréquemment.

1. La poudre est humide (grumeaux). Jetez la poudre.
2. Le filtre de la conduite d'air est encrassé. Reportez-vous à la section 9.4 traitant de l'entretien du filtre de la conduite d'air.
3. Le système d'alimentation en air du cabinet dentaire devrait être révisé pour trouver l'origine de la contamination.

Symptôme:
Le système fonctionne. Il n'y a pas d'air de purge.

1. L'embout de l'insert de polissage JET est obstrué. Nettoyez l'embout avec l'outil inclus.
2. Le filtre à air en bec de canard de la conduite de purge est obstrué. Consultez la section 10.2 (Assistance technique et réparations) et faites réparer l'appareil le Plus rapidement possible.

Symptôme:
Le système fonctionne. Action nettoyante pauvre ou nulle.

1. Le réservoir de poudre est vide ou presque vide. Remplissez le réservoir de poudre.
2. L'embout de l'insert de polissage JET est obstrué. Nettoyez l'embout avec l'outil inclus.
3. Le couvercle du réservoir est desserré. Placez l'interrupteur principal sur la position OFF (0). Serrez le couvercle sur le réservoir et mettez le système sous tension. Si le couvercle ne s'ajuste pas bien, vérifiez l'usure des filets, puis remplacez le couvercle, l'anneau torique ou le réservoir.
4. Le raccord du réservoir de poudre est obstrué. Reportez-vous à la section 9.5 traitant de l'entretien du réservoir.
5. Le système d'alimentation en air du cabinet dentaire devrait être révisé pour trouver l'origine de la contamination.

Symptôme:
Le système fonctionne. Agitation continue de la poudre.

1. Couvercle du réservoir mal fermé. Placez l'interrupteur principal sur la position OFF (0) et enlevez le couvercle.
2. Enlevez l'anneau torique sur le couvercle et nettoyez les résidus de poudre sur le couvercle. Faites attention de ne pas laisser d'éraflure ou d'autres dommages sur le couvercle en plastique.
3. Essuyez l'anneau torique et replacez-le sur le couvercle. Serrez le couvercle sur le réservoir et mettez le système sous tension. Si vous découvrez des traces d'usure sur le couvercle ou sur l'anneau torique, remplacez-les.

10.2 Assistance technique et réparations

Si vous avez besoin d'assistance technique ou d'une réparation aux États-Unis, appelez le Service après-vente DENTSPLY Professional Cavitron Care℠ au 1-800-989-8826, du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 (heure de New York). Pour les régions à l'extérieur des États-Unis, veuillez contacter votre représentant DENTSPLY Professional.

SECTION 11 : Période de garantie

Le système combiné Cavitron JET Plus avec détartreur ultrasonique et embout de polissage à l'air est garanti pendant DEUX ANS à compter de sa date d'achat. La pièce à main JET-Mate fournie avec votre système est garantie pendant SIX MOIS à compter de la date d'achat. Pour connaître le texte complet et les conditions générales de la garantie, veuillez lire la feuille de garantie accompagnant le système.

SECTION 12 : Fiche technique

Tension électrique	Continue (100-240 volts c.a.)
Courant	1,0 ampère maximum
Phase	Monophasé
Fréquence	50/60 Hertz
Pression d'eau	20 à 40 psig (138 à 275 kPa)
Pression d'air	65 à 100 psig (448 à 600 kPa)
Débit d'eau	Réglage minimum (sens anti-horaire) < 15 ml/min Réglage maximum (sens horaire) > 55 ml/min
Poids	2,0 kg (4,4 lb)
Dimensions	Hauteur: 15,24 cm (6 po) Largeur: 24,13 cm (9,5 po) Profondeur: 20,32 cm (8 po) Longueur du câble de pièce à main: 2,0 m (6,5 pi) Longueur du câble auxiliaire de la commande au pied: 2,4 m. (8 pi) Longueur de la conduite d'eau: 2,4 m (8 pi) Longueur de la conduite d'air: 3,04 m (10 pi)
Protection de la commande au pied	Classe IPX1. Non adaptée aux environnements opératoires.
Communication à distance	Fréquence: 2405 à 2480 MHz Puissance : < 1 mW Canaux : 16
Environnement d'utilisation	Température : 15-40°C (59-104°F) Humidité relative : 30% à 75% (sans condensation)
Conditions de transport et d'entreposage	Température : -40°C à 70°C (-40°F à 158°F) Humidité relative: 10% à 100% (sans condensation) Pression atmosphérique: 500 à 1060 hPa

SECTION 13 : Classifications

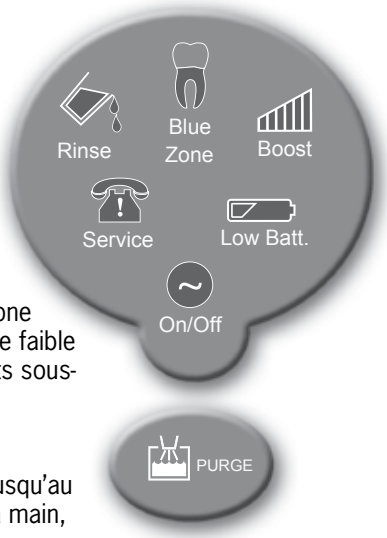
• Type de protection contre les décharges électriques :	Classe 1
• Degré de protection contre les décharges électriques :	Type B
• Degré de protection contre la pénétration nuisible de l'eau :	Ordinaire
• Mode de fonctionnement :	Continu
• Degré de sécurité de l'application en présence d'un mélange anesthésique inflammable avec de l'air, de l'oxygène ou un oxyde nitreux :	Équipement ne convenant pas à une utilisation en présence d'oxygène ou d'un anesthésiant inflammable.
• Conformément à la directive de matériel médical :	IIA (règle 9)

SECTION 14 : Mise aux rebuts du système

• Conformément aux lois en vigueur localement.

Système Cavitron JET Plus avec détartreur ultrasonique et système de polissage à l'air
GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE

Tableau de diagnostic



MARCHE/ARRÊT
S'allume lorsque l'interrupteur principal est sur la position « ON ».

ZONE BLEUE
S'allume lorsque le bouton de puissance ultrasonique est réglé sur la zone bleue de l'échelle de puissance. La zone bleue est une plage étendue de faible consommation énergétique assurant un délogement efficace des dépôts sous-gingivaux avec un confort optimal du patient durant le traitement.

RINÇAGE
S'allume lorsque la commande de puissance ultrasonique est tournée jusqu'au fond dans le sens anti-horaire. Lorsqu'un insert est placé sur la pièce à main, activez la commande au pied et vous pourrez procéder à un lavage avec un mouvement minime de la pointe.

AUGMENTATION DE PUISSANCE
S'allume lorsque le mode d'augmentation de puissance est activé par la commande au pied. Pour l'activer, il suffit d'appuyer sur la commande au pied à la deuxième position. Pour désactiver le mode d'augmentation de puissance, relâchez la commande au pied jusqu'à la première position.

BOUTON DE PURGE
S'allume lorsque la fonction de purge est activée. Pour effectuer une purge, retirez l'insert de la pièce à main, appuyez sur le bouton de purge du tableau de diagnostic et de l'eau circulera dans les canalisations du système pendant deux minutes. Pour obtenir une efficacité maximale, tournez la commande de lavage à la position de débit maximal. Si vous désirez terminer le cycle de purge avant le délai de 2 minutes, appuyez de nouveau sur le bouton Purge ou appuyez sur la commande au pied.

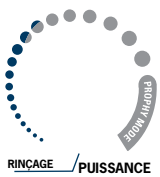
SERVICE
S'allume lorsque le système ne fonctionne pas correctement. Cet indicateur peut s'allumer de trois façons :

- Clignotement lent (1 clignotement par seconde) lorsque le système ne fonctionne pas selon les paramètres définis en usine.
- Clignotement rapide (3 clignotements par seconde) pour indiquer une erreur d'installation.
- Allumage continu lorsque le système surchauffe.

Veuillez consulter les conseils de dépannage au verso.

PILES FAIBLES
S'allume lorsque les piles de la commande au pied sont presque à plat. Remplacez les piles conformément aux instructions du mode d'emploi.

Commande de puissance



BOUTON DE RÉGLAGE DE PUISSANCE
Tournez le bouton pour choisir le niveau de puissance ultrasonique nécessaire. Si vous tournez le bouton dans le sens horaire, vous augmentez la distance de déplacement de la pointe de l'insert (course) sans modifier la fréquence, tandis que si vous tournez dans le sens anti-horaire, vous diminuer la course de la pointe, toujours sans changer la fréquence.

RINÇAGE
Le mode de rinçage peut être utilisé durant un détartrage ultrasonique lorsqu'il est nécessaire de laver la zone traitée. Pour activer ce mode, tournez complètement le bouton de puissance ultrasonique dans le sens anti-horaire, jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

ZONE BLEUE
La zone bleue est une plage étendue de faible consommation énergétique assurant un délogement efficace des dépôts sous-gingivaux avec un confort optimal du patient durant le traitement.

GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE DÉPANNAGE

SYMPTÔME	SOLUTIONS
Le système ne fonctionne pas. Le témoin d'alimentation ne s'allume pas.	1. Assurez-vous que l'interrupteur principal est sur la position ON (I) et que le cordon d'alimentation amovible est complètement enfoncé dans le réceptacle derrière le système. 2. Assurez-vous que la fiche de connexion du cordon d'alimentation est complètement enfoncée dans une prise secteur murale homologuée. 3. Assurez-vous que la prise murale est sous tension.
Le système ne fonctionne pas. Le témoin d'alimentation l'indicateur est allumé.	1. Si Plusieurs commandes au pied sont utilisées dans votre cabinet, vérifiez chaque commande au pied pour vous assurer que la commande appropriée est utilisée. Alors qu'une pièce à main et un insert sont installés, enfoncez la commande au pied à la première position. Le système devrait faire sortir de l'eau. Si aucune commande au pied ne fait fonctionner le système, passez à l'étape suivante. 2. Resynchronisez une commande au pied avec le système (voir la section 6.10 traitant de la synchronisation de la commande au pied).
Le système fonctionne. Il n'y a pas d'eau dans la pointe de l'insert.	1. Assurez-vous que la commande de lavage de la pièce à main est correctement positionnée. 2. Vérifiez si l'insert est obstrué. Si nécessaire, remplacez l'insert. 3. Assurez-vous que les valves d'alimentation en eau du cabinet dentaire sont ouvertes. 4. Si le système est connecté à un système de distribution DualSelect, assurez-vous qu'il reste suffisamment de fluide dans le flacon sélectionné. Si vous utilisez une source d'eau externe, assurez-vous que les valves d'eau sont ouvertes. 5. Assurez-vous que le filtre à eau est propre. Remplacez le filtre si nécessaire.
Le système fonctionne. L'insert ne produit pas de cavitation.	1. Assurez-vous que la commande de niveau de puissance n'est pas en mode de rinçage. 2. Vérifiez si l'insert n'est pas endommagé et assurez-vous qu'il est correctement installé dans la pièce à main. 3. Assurez-vous que la pièce à main est correctement installée sur le câble. 4. Assurez-vous que la poignée moelleuse de l'embout est appuyée contre le plastique rigide du port de l'insert. 5. Placez l'interrupteur principal sur OFF (0). Attendez 5 secondes et remettez le système sous tension. 6. Si le problème persiste, remplacez les deux piles « AA » (LR6) de la commande au pied par deux piles « AA » neuves (voir la section 6.9) ou connectez le câble auxiliaire de la commande au pied.
Le système fonctionne. Le témoin de service clignote.	1. Clignotement rapide (3 clignotements par seconde) – Ce clignotement indique une erreur d'installation. A. Si un insert se trouve dans la pièce à main, enlevez-le. Assurez-vous que la pièce à main est correctement enfoncée et tenez la commande au pied appuyée pendant 2 secondes. Si le clignotement s'arrête, le système est prêt à l'emploi. Si le clignotement persiste, passez à l'étape suivante. B. Installez une pièce à main NEUVE et appuyez sur la commande au pied pendant 2 secondes. Si le clignotement s'arrête, le système est prêt à l'emploi. Jetez l'ancienne pièce à main ou retournez-la au fabricant si elle est sous garantie. Si le clignotement persiste, passez à l'étape suivante. C. Installez et enfoncez complètement un insert dans la pièce à main. Appuyez sur la commande au pied pendant 2 secondes. Si le clignotement s'arrête, le système est prêt à l'emploi. Si le clignotement persiste, passez à l'étape suivante. D. Installez et enfoncez complètement un insert NEUF dans la pièce à main, puis appuyez sur la commande au pied pendant 2 secondes. Si le clignotement s'arrête, le système est prêt à l'emploi. Jetez l'ancien insert ou retournez-le au fabricant s'il est sous garantie. Si le clignotement persiste, consultez la section 10.2 (Assistance technique et réparations) et faites réparer l'appareil le Plus rapidement possible. 2. Clignotement lent (1 clignotement par seconde) – Le système ne fonctionne pas selon les paramètres définis en usine. A. Enlevez l'insert. B. Placez l'interrupteur principal sur OFF (0). Attendez cinq secondes. Remettez l'interrupteur principal sur ON (I). C. Faites fonctionner la fonction de purge. D. Si le témoin de service continue à clignoter, consultez la section 10.2 (Assistance technique et réparations) et faites réparer l'appareil le Plus rapidement possible.
Le système fonctionne. Le témoin de service est allumé.	1. Assurez-vous que l'appareil de base reçoit une ventilation adéquate et qu'il n'est pas placé près d'une source de chaleur (radiateur, lampe chauffante, exposition directe au soleil ou équipement clinique producteur de chaleur). 2. Placez l'interrupteur principal sur OFF (0). Laissez le système refroidir pendant 10 minutes et remettez-le sous tension. Vérifiez si le témoin est toujours allumé. 3. Si le témoin est toujours allumé, consultez la section 10.2 (Assistance technique et réparations) et faites réparer l'appareil le Plus rapidement possible.
Le système fonctionne. Le mode purge ne fonctionne pas mais l'icône clignote.	1. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'insert dans la pièce à main. 2. Assurez-vous que la pièce à main est correctement installée sur le câble.
Le système fonctionne. L'embout de l'insert de polissage à l'air se bloque fréquemment.	1. La poudre est humide (grumeaux). Jetez la poudre. 2. Le filtre de la conduite d'air est encrassé. Reportez-vous à la section 9.4 traitant de l'entretien du filtre de la conduite d'air. 3. Le système d'alimentation en air du cabinet dentaire devrait être révisé pour trouver l'origine de la contamination.
Le système fonctionne. Il n'y a pas d'air de purge.	1. L'embout de l'insert de polissage JET est obstrué. Nettoyez l'embout avec l'outil inclus. 2. Le filtre à air en bec de canard de la conduite de purge est obstrué. Consultez la section 10.2 (Assistance technique et réparations) et faites réparer l'appareil le Plus rapidement possible.
Le système fonctionne. Action nettoyante pauvre ou nulle.	1. Le réservoir de poudre est vide ou presque vide. Remplissez le réservoir de poudre. 2. L'embout de l'insert de polissage JET est obstrué. Nettoyez l'embout avec l'outil inclus. 3. Le couvercle du réservoir est desserré. Placez l'interrupteur principal sur la position OFF (0). Serrez le couvercle sur le réservoir et mettez le système sous tension. Si le couvercle ne s'ajuste pas bien, vérifiez l'usure des filets, puis remplacez le couvercle, l'anneau torique ou le réservoir. 4. Le raccord du réservoir de poudre est obstrué. Reportez-vous à la section 9.5 traitant de l'entretien du réservoir.
Le système fonctionne. Agitation continue de la poudre.	1. Couvercle du réservoir mal fermé. Placez l'interrupteur principal sur la position OFF (0) et enlevez le couvercle. 2. Enlevez l'anneau torique sur le couvercle et nettoyez les résidus de poudre sur le couvercle. Faites attention de ne pas laisser d'éraflure ou d'autres dommages sur le couvercle en plastique. 3. Essuyez l'anneau torique et replacez-le sur le couvercle. Serrez le couvercle sur le réservoir et mettez le système sous tension. Si vous découvrez des traces d'usure sur le couvercle ou sur l'anneau torique, remplacez-les.